

**ΟΔΗΓΙΑ 94/35/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 30ής Ιουνίου 1994

για τα γλυκαντικά που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στα τρόφιμα

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100Α,

την οδηγία 89/107/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1988 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα πρόσθετα που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για την ανθρώπινη διατροφή<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(3)</sup>,

Μετά από διαβούλευση με την επιστημονική επιτροπή τροφίμων,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 189Β της συνθήκης<sup>(4)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι οι διαφορές που υπάρχουν μεταξύ των εθνικών νομοθεσιών σχετικά με τα γλυκαντικά και τους όρους χρησιμοποίησής τους παρεμποδίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία των τροφίμων· ότι οι διαφορές αυτές μπορούν να δημιουργήσουν αθέμιτο ανταγωνισμό·

ότι πρωταρχικό κριτήριο για κάθε κανόνα σχετικά με τα γλυκαντικά και τους όρους χρησιμοποίησής τους πρέπει να αποτελεί η ανάγκη προστασίας και ενημέρωσης του καταναλωτή·

ότι, σύμφωνα με τα πλέον πρόσφατα επιστημονικά και το τοξικολογικά στοιχεία, η χρήση των ουσιών αυτών πρέπει να επιτρέπεται μόνο σε ορισμένα τρόφιμα και υπό συγκεκριμένους όρους·

ότι η παρούσα οδηγία δεν θίγει τους κανόνες που αφορούν τις πέραν των γλυκαντικών ιδιοτήτων λειτουργίες των ουσιών στις οποίες εφαρμόζεται·

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 40 της 11. 2. 1989, σ. 27. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 94/34/ΕΚ (βλέπε σελίδα 1 της παρούσας της Επίσημης Εφημερίδας).

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 206 της 13. 8. 1992, σ. 3.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. C 332 της 16. 12. 1992, σ. 10.

<sup>(4)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1993 (ΕΕ αριθ. C 305 της 23. 11. 1993) που επιβεβαιώθηκε στις 2 Δεκεμβρίου 1993 (ΕΕ αριθ. C 342 της 20. 12. 1993), κοινή θέση του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1993 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Ματίου 1994 (ΕΕ αριθ. C 91 της 28. 3. 1994, σ. 81).

ότι η χρήση γλυκαντικών υλών αντί της ζάχαρης, είναι δικαιολογημένη για την παραγωγή τροφίμων μειωμένων θερμίδων, τροφίμων που δεν προκαλούν τερηδόνα ή τροφίμων χωρίς προσθήκη ζάχαρης για την παράταση του χρόνου διατήρησης χάρις στην αντικατάσταση της ζάχαρης, καθώς και για την παραγωγή διαιτητικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1*

1. Η παρούσα οδηγία είναι ειδική οδηγία στα πλαίσια της γενικής οδηγίας κατά την έννοια του άρθρου 3 της οδηγίας 89/107/ΕΟΚ.

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στα πρόσθετα τροφίμων, τα οποία καλούνται στο εξής «γλυκαντικά», που χρησιμοποιούνται:

— για να προσδώσουν γλυκεία γεύση στα τρόφιμα

ή

— ως επιτραπέζια γλυκαντικά.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, οι εκφράσεις «χωρίς πρόσθετα σάκχαρα» και «με μειωμένες θερμίδες», οι οποίες απαντώνται στην στήλη III του παραρτήματος, σημαίνουν:

— «χωρίς πρόσθετα σάκχαρα»: χωρίς προσθήκη μονοσακχαρίτη ή δισακχαρίτη ή άλλου τροφίμου χρησιμοποιούμενου για τις γλυκαντικές του ιδιότητες,

— «με μειωμένες θερμίδες»: με θερμίδες ελαττωμένες κατά 30% τουλάχιστον σε σύγκριση με την αρχική τροφή ή με παρεμφερές προϊόν.

4. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στα τρόφιμα με γλυκαντικές ιδιότητες.

*Άρθρο 2*

1. Μόνον τα γλυκαντικά που απαριθμούνται στο παράρτημα επιτρέπεται να κυκλοφορούν στην αγορά με σκοπό:

— την πώληση στον τελικό καταναλωτή

ή

— τη χρησιμοποίηση στην παρασκευή τροφίμων.

2. Τα γλυκαντικά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 δεύτερη περίπτωση, χρησιμοποιούνται μόνο στα τρόφιμα που απαριθμούνται στο παράρτημα και υπό τους όρους που καθορίζονται σ' αυτό.

3. Με την επιφύλαξη ειδικών διατάξεων, απαγορεύεται η χρήση γλυκαντικών στα τρόφιμα που προορίζονται για βρέφη και νήπια, σύμφωνα με την οδηγία 89/398/ΕΟΚ (1).

4. Τα ανώτατα επίπεδα που αναγράφονται στο παράρτημα αναφέρονται σε τρόφιμα έτοιμα για κατανάλωση αφού παρασκευαστούν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

#### Άρθρο 3

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των ειδικών οδηγιών με τις οποίες επιτρέπεται η χρήση των προσθέτων που απαριθμούνται στο παράρτημα για άλλους σκοπούς εκτός από τη γλύκανση.

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται επίσης με την επιφύλαξη των κοινοτικών διατάξεων που διέπουν τη σύνθεση και την περιγραφή των τροφίμων.

#### Άρθρο 4

Οσάκις αμφισβητείται εάν, βάσει της παρούσας οδηγίας, επιτρέπεται η χρήση γλυκαντικών σε συγκεκριμένο τρόφιμο, είναι δυνατό να αποφασισθεί με τη διαδικασία του άρθρου 7 αν αυτό ανήκει σε μια από τις κατηγορίες τροφίμων που αναφέρονται στη στήλη ΙΙΙ του παραρτήματος.

#### Άρθρο 5

1. Η εμπορική ονομασία των επιτραπέζιων γλυκαντικών πρέπει να περιέχει την ένδειξη «επιτραπέζιο γλυκαντικό παρασκευαζόμενο από ...» ακολουθούμενη από το ή τα ονόματα των γλυκαντικών ουσιών που περιλαμβάνονται στη σύνθεσή τους.

2. Η επισήμανση των επιτραπέζιων γλυκαντικών που περιέχουν πολυόλες ή/και ασαρτάμη πρέπει να φέρει την ακόλουθη προειδοποίηση:

— πολυόλες: «η υπερβολική κατανάλωση μπορεί να έχει υπακτική δράση»;

— ασαρτάμη: «περιέχει πηγή φαινυλαλανίνης».

#### Άρθρο 6

Πριν από τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση, θεσπίζονται, με τη διαδικασία του άρθρου 7, οι διατάξεις που αφορούν:

— τις ενδείξεις που πρέπει να περιλαμβάνονται στην επισήμανση των τροφίμων που περιέχουν γλυκαντικά, ώστε αυτό το χαρακτηριστικό να καθίσταται εμφανές,

— τις προειδοποιήσεις για την παρουσία ορισμένων γλυκαντικών στα τρόφιμα.

(1) ΕΕ αριθ. L 186 της 30. 6. 1989, σ. 27.

#### Άρθρο 7

1. Σε περίπτωση αναφοράς στη διαδικασία του παρόντος άρθρου, η μόνιμη επιτροπή τροφίμων, καλούμενη εφεξής «επιτροπή», συγκαλείται από τον πρόεδρό της, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε με αίτηση αντιπροσώπου κράτους μέλους.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των ληπτέων μέτρων. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό, μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής. Κατά τη ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

3. α) Η Επιτροπή λαμβάνει τα προτεινόμενα μέτρα εφόσον είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

β) Εάν τα προτεινόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει αμέσως στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα ληπτέα μέτρα. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν το Συμβούλιο δεν αποφασίσει εντός προθεσμίας τριών μηνών από την υποβολή του θέματος, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή.

#### Άρθρο 8

1. Εντός τριών ετών από την έκδοση της παρούσας οδηγίας και κατ'εφαρμογή των γενικών κριτηρίων του σημείου 4 του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 89/107/ΕΟΚ, τα κράτη μέλη θεσπίζουν σύστημα τακτικής παρακολούθησης της καταναλωτικής συμπεριφοράς όσον αφορά τις γλυκαντικές ουσίες.

Οι λεπτομέρειες του συστήματος παρακολούθησης συντονίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 7.

2. Εντός πέντε ετών από την έκδοση της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή βάσει των στοιχείων που θα συγκεντρώσει με το σύστημα παρακολούθησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, έκθεση σχετικά με τις αλλαγές που έχουν σημειωθεί στην αγορά των γλυκαντικών, με τα επίπεδα χρησιμοποίησής τους και με την ενδεχόμενη ανάγκη για περαιτέρω περιορισμούς στους όρους χρησιμοποίησής τους. Οι περιορισμοί αυτοί μπορεί να έχουν τη μορφή κατάλληλης προειδοποίησης προς τους καταναλωτές, ώστε να προστατεύονται από ενδεχόμενη υπέρβαση της επιτρεπόμενης ημερήσιας δόσης. Η έκθεση συνοδεύεται, ενδεχομένως, από προτάσεις τροποποιήσεως της παρούσας οδηγίας.

*Άρθρο 9*

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1995. Οι διατάξεις αυτές αποβλέπουν στο:

- να επιτραπεί η εμπορία και η χρήση των προϊόντων που είναι σύμφωνα με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1995,
- να απαγορευθεί η εμπορία και η χρήση των προϊόντων που δεν είναι σύμφωνα με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1996. Ωστόσο, τα προϊόντα που έχουν διατεθεί στην αγορά ή επισημανθεί πριν από αυτή την ημερομηνία και δεν είναι σύμφωνα με την παρούσα οδηγία μπορούν να κυκλοφορούν μέχρι να εξαντληθούν τα αποθέματα.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή.

2. Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται

από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο λεπτομερής τρόπος της αναφοράς αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

*Άρθρο 10*

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

*Άρθρο 11*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1994.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. KLEPSCH

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. ΜΠΑΛΤΑΣ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ΕΚ	Όνομασία	Τρόφιμα	Ανώτατες δόσεις
E 420 E 421 E 953 E 965 E 966 E 967	Σορβιτόλη (i) σορβιτόλη (u) σιρόπι σορβιτόλης Μαννιτόλη Isomalt Μαλτιζόλη (i) μαλτιζόλη (u) σιρόπι μαλτιζόλης Λακτιτόλη Ξυλιτόλη	<p><b>Επιδόρπια και παρόμοια προϊόντα</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα επιδόρπια με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— παρασκευάσματα με βάση το γάλα και τα παράγωγά του, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα,</li> <li>— επιδόρπια με βάση φρούτα και λαχανικά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα αυγά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα σιτηρά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— σιτηρά ή προϊόντα με βάση τα σιτηρά, προοριζόμενα για το πρωινό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— παγωτά καταναλώσεως με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— κομπόστες, ζελέ, μαρμελάδες και γλυκά του κουταλιού με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— οπωροσκευάσματα με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα, εκτός από τα προοριζόμενα για την παρασκευή ποτών από χυμούς φρούτων</li> </ul> <p><b>Είδη ζαχαροπλαστικής</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— γλυκίσματα χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— είδη ζαχαροπλαστικής με βάση ξηρούς καρπούς, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— είδη ζαχαροπλαστικής με βάση άμυλο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— προϊόντα με βάση το κακάο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— πολτός για πασάλεμμα με βάση το κακάο, το γάλα, τους ξηρούς καρπούς ή τα λίπη, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— τσίγες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— σάλτσες</li> <li>— μουστάρδα</li> <li>— εκλεκτά αρτοσκευάσματα με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— προϊόντα ειδικής διατροφής</li> <li>— συμπληρώματα διατροφής/στερεά διαιτητικά συμπληρώματα</li> </ul>	όσο αρκεί
E 950	Ακετοσυλφραμικό κάλι	<p><b>Μη αλκοολούχα ποτά</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα ποτά με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— ποτά με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul>	350 mg/l  350 mg/l

Αριθμός ΕΚ	Ονομασία	Τρόφιμα	Ανώτατες δόσεις
Ε 950 (συνέχεια)		<b>Επιδόρπια και παρόμοια προϊόντα</b>	
		— αρωματισμένα επιδόρπια με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	350 mg/kg
		— παρασκευάσματα με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	350 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση φρούτα και λαχανικά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	350 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση τα αυγά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	350 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση τα σιτηρά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	350 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	350 mg/kg
		— «σνακς»: αλμυρά και ξερά μεζεδάκια με βάση το άμυλο ή καρύδια και φουντούκια, προσυσκευασμένα και με ορισμένες αρωματικές ουσίες	350 mg/kg
		<b>Είδη ζαχαροπλαστικής</b>	
		— γλυκίσματα χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	500 mg/kg
		— γλυκίσματα με βάση κακάο ή ξηρούς καρπούς, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	500 mg/kg
		— γλυκίσματα με βάση άμυλο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	1 000 mg/kg
		— πολτοί για πασάλεμμα με βάση κακάο, γάλα, ξηρούς καρπούς ή λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	1 000 mg/kg
		— τσίγλες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	2 000 mg/kg
		— μηλίτης και απίτης	350 mg/l
		— μπίρες χωρίς αλκοόλη ή με περιεκτικότητα σε αλκοόλη που δεν υπερβαίνει 1,2 % vol	350 mg/l
		— «Biere de table/Tafelbier/Table Beer» (περιεκτικότητας κάτω των 6 % σε ζυθογλεύκος) εκτός της «Obergäriges Einfachbier»	350 mg/l
		— μπίρες ελάχιστης οξύτητας 30 χιλιοισοδυνάμων εκφραζομένης σε Na OH	350 mg/l
		— μπίρες μαύρες του τύπου oud bruin»	350 mg/l
		— παγωτά με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	800 mg/kg
		— φρούτα σε κονσέρβες ή γυάλινα δοχεία, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	350 mg/kg
		— γλυκά κουταλιού, ζελέ, μαρμελάδες με μειωμένες θερμίδες	1 000 mg/kg
		— οπωροσκευάσματα με μειωμένες θερμίδες	350 mg/kg
		— γλυκόξινα διατηρημένα φρούτα και λαχανικά	200 mg/kg
		— ψάρια, μαλακόστρακα και μαλάκια, διατηρημένα σε γλυκόξινο μέσο και μαρινάτα	200 mg/kg
		— σάλτσες	350 mg/kg
		— μουστάρδα	350 mg/kg
		— εκλεκτά αρτοσκευάσματα προοριζόμενα για ειδική διατροφή	1 000 mg/kg
		— παρασκευάσματα για τον έλεγχο του σωματικού βάρους που προορίζονται να αντικαταστήσουν το σύνολο της ημερήσιας πρόσληψης τροφής ή ένα επιμέρους γεύμα	450 mg/kg

Αριθμός ΕΚ	Ονομασία	Τρόφιμα	Ανώτατες δόσεις
E 950 (συνέχεια)		<ul style="list-style-type: none"> <li>— πλήρη παρασκευάσματα και συμπληρώματα διατροφής για χρήση υπό ιατρικό έλεγχο</li> <li>— υγρά διαιτητικά συμπληρώματα</li> <li>— στερεά διαιτητικά συμπληρώματα</li> </ul> <p><b>Βιταμίνες και διαιτητικές τροφές</b></p>	<p>450 mg/kg</p> <p>350 mg/l</p> <p>500 mg/kg</p> <p>2 000 mg/kg</p>
E 951	Ασπαρτάμη	<p><b>Μη αλκοολούχα ποτά</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα ποτά με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— ποτά με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul> <p><b>Επιδόρπια και παρόμοια προϊόντα</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα επιδόρπια με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— παρασκευάσματα με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση φρούτα και λαχανικά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα αυγά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα σιτηρά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— «σνακς»: αμυρά και ξερά μεζεδάκια με βάση το άμυλο ή καρύδια και φουντούκια, προσυσκευασμένα και με ορισμένες αρωματικές ουσίες</li> </ul> <p><b>Είδη ζαχαροπλαστικής</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— γλυκίσματα χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— γλυκίσματα με βάση κακάο ή ξηρούς καρπούς, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— γλυκίσματα με βάση άμυλο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— πολτοί για πασάλεμμα με βάση κακάο, γάλα ξηρούς καρπούς ή λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— τσίχλες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— μηλίτης και απίτης</li> <li>— μπίρες χωρίς αλκοόλη ή με περιεκτικότητα σε αλκοόλη που δεν υπερβαίνει 1,2 % vol</li> <li>— «Biere de table/Tafelbier/Table Beer» (περιεκτικότητας κάτω των 6 % σε ζυθογλεύκος) εκτός της «Obergäriges Einfachbier»</li> <li>— μπίρες ελάχιστης οξύτητας 30 χιλιοσδυνάμων εκφραζομένης σε NA OH</li> <li>— μπίρες μαύρες του τύπου oud bruin</li> </ul>	<p>600 mg/l</p> <p>600 mg/l</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>2 000 mg/kg</p> <p>2 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>5 500 mg/kg</p> <p>600 mg/l</p> <p>600 mg/l</p> <p>600 mg/l</p> <p>600 mg/l</p> <p>600 mg/l</p>

Αριθμός ΕΚ	Ονομασία	Τρόφιμα	Ανώτατες δόσεις
E 951 (συνέχεια)		<ul style="list-style-type: none"> <li>— παγωτά καταναλώσεως με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— φρούτα σε κονσέρβες ή γυάλινα δοχεία, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— γλυκά κουταλιού, ζελέ, μαρμελάδες με μειωμένες θερμίδες</li> <li>— οπωροσκευάσματα με μειωμένες θερμίδες</li> <li>— γλυκόξινα διατηρημένα φρούτα και λαχανικά</li> <li>— ψάρια, μαλακόστρακα και μαλάκια, διατηρημένα σε γλυκόξινο μέσο και μαρινάτα</li> <li>— σάλτσες</li> <li>— μουστάρδα</li> <li>— εκλεκτά αρτοσκευάσματα προοριζόμενα για ειδική διατροφή</li> <li>— παρασκευάσματα για τον έλεγχο του σωματικού βάρους που προορίζονται να αντικαταστήσουν το σύνολο της ημερήσιας πρόσληψης τροφής ή ένα επιμέρους γεύμα</li> <li>— πλήρη παρασκευάσματα και συμπληρώματα διατροφής για χρήση υπό ιατρικό έλεγχο</li> <li>— υγρά διαιτητικά συμπληρώματα</li> <li>— στερεά διαιτητικά συμπληρώματα</li> </ul> <p><b>Βιταμίνες και διαιτητικές τροφές</b></p>	<p>800 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>300 mg/kg</p> <p>300 mg/kg</p> <p>350 mg/kg</p> <p>350 mg/kg</p> <p>1 700 mg/kg</p> <p>800 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>600 mg/kg</p> <p>2 000 mg/kg</p> <p>5 500 mg/kg</p>
E 952	Κυκλαμινικό οξύ, νάτριο και ασβέστιο	<p><b>Μη αλκοολούχα ποτά</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα ποτά με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— ποτά με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul> <p><b>Επιδόρπια και παρόμοια προϊόντα</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα επιδόρπια με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— παρασκευάσματα με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση φρούτα και λαχανικά με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα αυγά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα σιτηρά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul> <p><b>Είδη ζαχαροπλαστικής</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— γλυκίσματα χωρίς πρόσθετα σάκχαρης</li> <li>— γλυκίσματα με βάση κακάο ή ξηρούς καρπούς, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— γλυκίσματα με βάση άμυλο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— πολτοί για άλειμμα με βάση κακάο, γάλα, ξηρούς καρπούς ή λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul>	<p>400 mg/l</p> <p>400 mg/l</p> <p>250 mg/kg</p> <p>250 mg/kg</p> <p>250 mg/kg</p> <p>250 mg/kg</p> <p>250 mg/kg</p> <p>250 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p>

Αριθμός ΕΚ	Όνομασία	Τρόφιμα	Ανώτατες δόσεις
E 952 (συνέχεια)		<ul style="list-style-type: none"> <li>— τσίχλες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— παγωτά με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— φρούτα με κονσέρβες ή γυάλινα δοχεία, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— κομπόστες, ζελέ μαρμελάδες και γλυκά κουταλιού, με μειωμένες θερμίδες</li> <li>— σπρωροσκευάσματα με μειωμένες θερμίδες</li> <li>— εκλεκτά αρτοσκευάσματα προοριζόμενα για ειδική διατροφή</li> <li>— παρασκευάσματα για τον έλεγχο του σωματικού βάρους που προορίζονται να αντικαταστήσουν το σύνολο της ημερήσιας πρόσληψης τροφής ή ένα επιμέρους γεύμα</li> <li>— πλήρη παρασκευάσματα και συμπληρώματα διατροφής για χρήση υπό ιατρικό έλεγχο</li> <li>— υγρά διαιτητικά συμπληρώματα</li> <li>— στερεά διαιτητικά συμπληρώματα</li> </ul>	<p>1 500 mg/kg</p> <p>250 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>1 000 mg/kg</p> <p>250 mg/kg</p> <p>1 600 mg/kg</p> <p>400 mg/kg</p> <p>400 mg/kg</p> <p>400 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p>
E 954	Ζαχαρίνη, άλατα με ΝΑ, Κ και Ca	<p><b>Μη αλκοολούχα ποτά</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα ποτά με βάση το νερό με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— ποτά με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— «γκαζόζα»: μη αλκοολούχο ποτό με βάση το νερό, με προσθήκη ανθρακικού οξέος, γλυκαντικών ουσιών και αρωμάτων</li> </ul> <p><b>Επιδόρπια και παρόμοια προϊόντα</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα επιδόρπια με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— παρασκευάσματα με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση φρούτα και λαχαινικά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα αυγά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση τα σιτηρά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— επιδόρπια με βάση λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— «σανακς»: αλμυρά και ξηρά μεζεδάκια με βάση το άμυλο ή τα καρύδια και φουντούκια προσσκευασμένα και αρωματισμένα</li> </ul> <p><b>Είδη ζαχαροπλαστικής</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— γλυκίσματα χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— γλυκίσματα με βάση κακάο ή ξηρούς καρπούς, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— γλυκίσματα με βάση άμυλο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— Essoblaten</li> <li>— πολτοί για άλειμμα με βάση κακάο, γάλα, ξηρούς καρπούς ή λιπαρές ουσίες με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul>	<p>80 mg/l</p> <p>80 mg/l</p> <p>100 mg/l</p> <p>100 mg/kg</p> <p>100 mg/kg</p> <p>100 mg/kg</p> <p>100 mg/kg</p> <p>100 mg/kg</p> <p>100 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p> <p>300 mg/kg</p> <p>800 mg/kg</p> <p>200 mg/kg</p>

Αριθμός ΕΚ	Όνομασία	Τρόφιμα	Ανώτατες δόσεις
E 954 (συνέχεια)		<ul style="list-style-type: none"> <li>— τσίγλες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— μηλίτης και απίτης</li> <li>— μπίρες χωρίς οινόπνευμα ή περιεκτικότητας σε οινόπνευμα μέχρι 1,2 % vol</li> <li>— «Bière de table/Tafelbier/Table Beer» (περιεκτικότητας κάτω των 6 % σε ζυθογλεύκος) εκτός της «Obergäriges Einfachbier»</li> <li>— μπίρες ελαχίστης οξύτητας 30 χιλιοϊσοδυνάμων εκφραζομένης σε Na OH</li> <li>— μπίρες μαύρες τύπου «oud bruin»</li> <li>— παγωτά καταναλώσεως με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— φρούτα σε κονσέρβες ή γυάλινα δοχεία με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— κομπόστες, ζελέ, μαρμελάδες και γλυκά του κουταλιού με μειωμένες θερμίδες</li> <li>— οπωροσκευάσματα με μειωμένες θερμίδες</li> <li>— φρούτα διατηρημένα σε γλυκόξινο μέσο</li> <li>— ψάρια, μαλακόστρακα και μαλάκια διατηρημένα σε γλυκόξινο μέσο και μαρινάτα</li> <li>— σάλτσες</li> <li>— μουστάρδα</li> <li>— εκλεκτά αρτοσκευάσματα ειδικής διατροφής</li> <li>— παρασκευάσματα για τον έλεγχο του σωματικού βάρους που προορίζονται να αντικαταστήσουν το σύνολο της ημερήσιας πρόσληψης τροφής ή ένα επιμέρους γεύμα</li> <li>— πλήρη παρασκευάσματα και συμπληρώματα διατροφής για χρήση υπό ιατρικό έλεγχο</li> <li>— υγρά διαιτητικά συμπληρώματα</li> <li>— στερεά διαιτητικά συμπληρώματα</li> </ul> <p><b>Βιταμίνες και διαιτητικές τροφές</b></p>	<p>1 200 mg/kg</p> <p>80 mg/l</p> <p>80 mg/l</p> <p>80 mg/l</p> <p>80 mg/l</p> <p>80 mg/l</p> <p>100 mg/kg</p> <p>200 mg/kg</p> <p>200 mg/kg</p> <p>200 mg/kg</p> <p>160 mg/kg</p> <p>160 mg/kg</p> <p>160 mg/kg</p> <p>160 mg/kg</p> <p>320 mg/kg</p> <p>170 mg/kg</p> <p>240 mg/kg</p> <p>200 mg/kg</p> <p>80 mg/kg</p> <p>500 mg/kg</p> <p>1 200 mg/kg</p>
E 957	Θαυμαίνη	<p><b>Είδη ζαχαροπλαστικής</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— γλυκίσματα χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— γλυκίσματα με βάση κακάο ή ξηρούς καρπούς με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— τσίγλες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul> <p><b>Βιταμίνες και διαιτητικές τροφές</b></p>	<p>50 mg/kg</p> <p>50 mg/kg</p> <p>50 mg/kg</p> <p>400 mg/kg</p>
E 959	Νεοσπεριδίνη DC	<p><b>Μη αλκοολούχα ποτά</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— αρωματισμένα ποτά με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— ποτά με βάση το γάλα και τα παράγωγά του με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> <li>— ποτά με βάση χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα</li> </ul>	<p>30 mg/l</p> <p>50 mg/l</p> <p>30 mg/l</p>

Αριθμός ΕΚ	Όνομασία	Τρόφιμα	Ανώτατες δόσεις
E 959 (συνέχεια)		<b>Επιδόρπια και παρόμοια προϊόντα</b>	
		— αρωματισμένα επιδόρπια με βάση το νερό, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— παρασκευάσματα με βάση το γάλα και τα παράγωγά του ή χυμούς φρούτων, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση φρούτα και λαχανικά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση τα αυγά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση τα σιτηρά, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— επιδόρπια με βάση λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		<b>Είδη ζαχαροπλαστικής</b>	
		— γλυκίσματα χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	100 mg/kg
		— γλυκίσματα με βάση κακάο ή ξηρούς καρπούς, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	100 mg/kg
		— γλυκίσματα με βάση άμυλο, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	150 mg/kg
		— πολτοί για πασάλειμμα με βάση κακάο, γάλα, ξηρούς καρπούς ή λιπαρές ουσίες, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— τσίγκλες χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	400 mg/kg
		— μηλίτης και απίτης	20 mg/l
		— μπίρες χωρίς αλκοόλη ή με περιεκτικότητα σε αλκοόλη που δεν υπερβαίνει μέχρι 1,2 % vol	10 mg/l
		— «Bière de Table/Tafelbier/Table Beer» (περιεκτικότητας κάτω των 6 % σε ζυθογλεύκος) εκτός της «Obergäriges Einfachbier»	10 mg/l
		— μπίρες ελαχίστης οξύτητας 30 χιλιοϊσοδυνάμων εκφραζομένης σε Na OH	10 mg/l
		— μπίρες μαύρες του τύπου «oud bruin»	10 mg/l
		— παγωτά καταναλώσεως με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— φρούτα σε κονσέρβες ή γυάλινα δοχεία, με μειωμένες θερμίδες ή χωρίς πρόσθετα σάκχαρα	50 mg/kg
		— γλυκά κουταλιού, ζελέ, μαρμελάδες με μειωμένες θερμίδες	50 mg/kg
		— οπωροσκευάσματα με μειωμένες θερμίδες	100 mg/kg
		— γλυκόξινα διατηρημένα φρούτα και λαχανικά	50 mg/kg
		— ψάρια, μαλακόστρακα και μαλάκια, διατηρημένα σε γλυκόξινο μέσο και μαρινάτα	30 mg/kg
		— σάλτσες	50 mg/kg
		— μουστάρδα	50 mg/kg
		— ελλεκτά αρτοσκευάσματα προοριζόμενα για ειδική διατροφή	150 mg/kg
		— παρασκευάσματα για τον έλεγχο του σωματικού βάρους που προορίζονται να αντικαταστήσουν το σύνολο της ημερήσιας πρόσληψης τροφής ή ένα επιμέρους γεύμα	100 mg/kg
		— υγρά διαιτητικά συμπληρώματα	50 mg/kg
		— στερεά διαιτητικά συμπληρώματα	100 mg/kg